

この秋、北野で音楽を奏でてみませんか？

神戸北野音楽院

北野を歩いていると心地よいメロディーが響いてくる。異人館通りの西にあるキタノサーカス。ここで昨年の2月から毎週、神戸北野音楽院のヴァイオリンとフルートの教室が開かれている。

キタノサーカスは異人館街にあるパーティスペース。ライトやイ



ヴァイオリンの吉岡先生（中央）と生徒の皆さん

ンテリアなど、レッスンを受けているとまるで映画の一画面に自分が立っているような感じさえする。異人館街ならではの、他のレッスン場とはひと味違った雰囲気の中、ゆったりとレッスンを受けることができる。

レッスンは1対1の個人レッスン。各地のオーケストラで活躍中の実績ある講師が、男女、年齢を問わず一人ひとりのレベルや目的に応じた指導をしてくれる。やってみようかな？ という方のために無料体験レッスンも行っている（詳しくは右記問合せ先まで）。

北野でこの秋おしゃれなこと、始めてみませんか？



マンツーマンの指導なので上達も早い！

■神戸北野音楽院

- 場所/キタノサーカス（左マップ参照）
神戸市中央区北野町4-9-6
- 入会金/10000円
- レッスン料（月額）/幼児・一般コース
12000円、専門コース24000円
- レッスン日
フルート/月、ヴァイオリン/水

■お問合せ、お申し込みは

- フルート/TEL.078(591)1632(矢野正浩)
- ヴァイオリン/TEL.075(393)6428(吉岡綾子)
- *ヴァイオリン教室は曜日、時間など相談に応じます。

神戸割烹

お可川

神戸市中央区北野町1-5-10
TEL.078-222-3511
11:00~21:00

フランス料理

グーニー北野

神戸市中央区北野町2-7-18
リンズギャラリーB1F
TEL.078-242-2562

CHINESE RESTAURANT & BAR

TAO

●Produced by ALEX●
神戸・北野町 岩城東急ビルB1F
TEL.078-222-2555

フランス料理

ジャン・ムーラン

神戸市中央区北野町2-16-8
TEL.078-242-4188 定休水
11:30~14:00 17:00~22:00

レガム LES DAMES

Life Collection

神戸市中央区山本通1-7-11
コーナーハウスDO1F
TEL.078-251-3124
FAX.078-231-0167

洋館レストラン

グロシアニ

神戸市中央区北野町4-8-1
TEL.078-242-0597

フランス料理

北野クラブ

神戸市中央区北野町1-5-7
TEL.078-222-5123
11:30~14:30 17:30~21:30

インターナショナルゾーン
レストラン

CASABLANCA カサブランカ

神戸市中央区北野町3-1-6
TEL.078-241-0200
FAX.078-222-0182

il PORTO VERDE
NUOVA CUCINA

新イタリア料理 ポルトヴェルデ ホテル グランドビスタ 神戸・北野

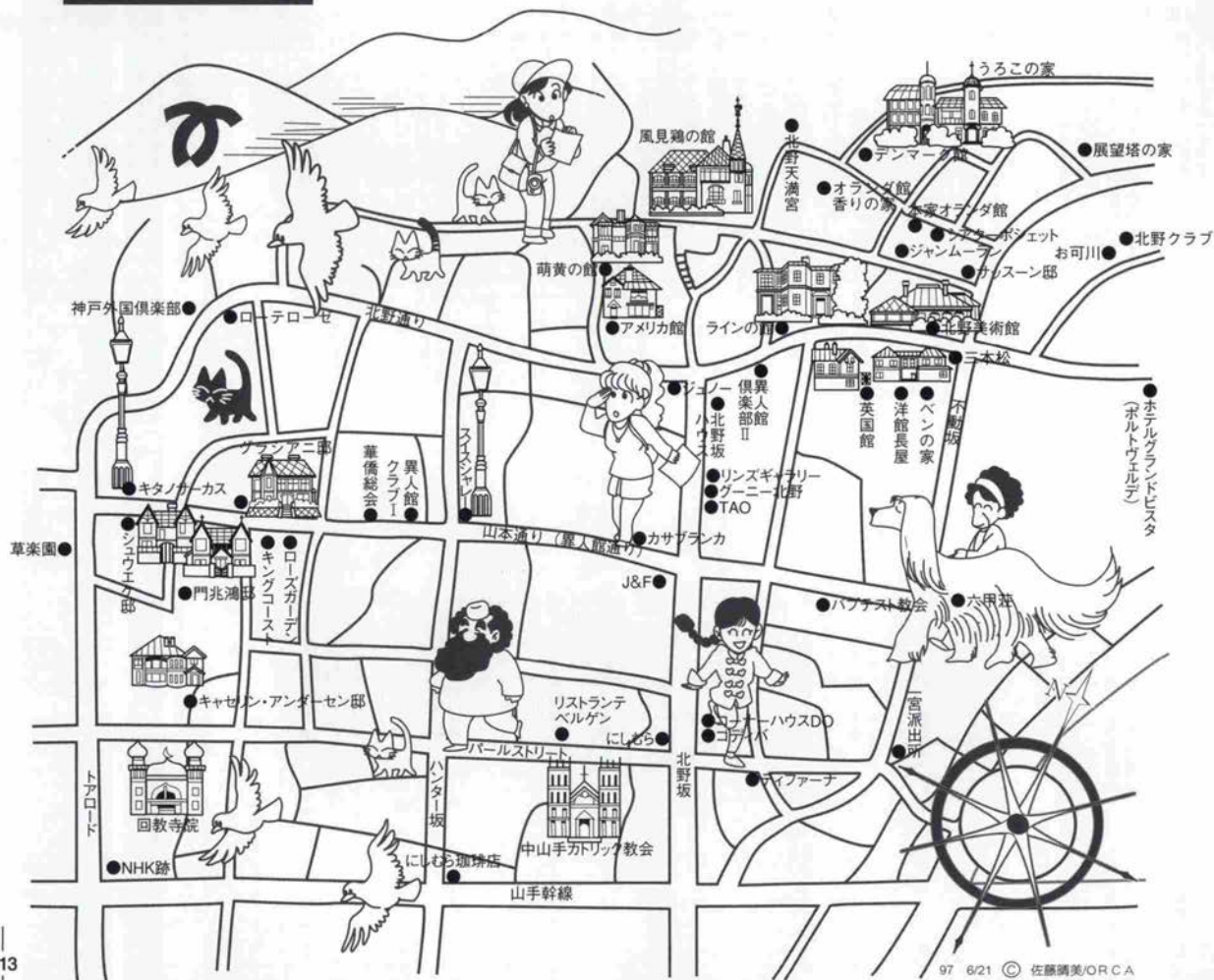
神戸市中央区加納町2-13-7
TEL.078-271-2111

北野で生まれる出会いと創造
多目的交流サロン

シアターボシエット

神戸市中央区北野町2-16-36
TEL.078-242-3959

KITANO



KOBEうまいもん&ドリンクキング

◆日本料理

料亭・ラウンジ	北野異人坂	神戸市中央区北野町2・9・22 078(2)5220001
どじょう 吾作	神戸市中央区元町2・7・20 078(3)2105539	
日本料理 かじぎ	神戸市中央区下山手通15・10・101 078(3)326029	
てんぷら・鉄板焼 天ふじ	神戸市中央区下山手通2・11・24 大橋ビル1F 078(3)36330	
寿司 又平	神戸市東区西岡本2・7・3 オキットコート右筆館ビル1F 078(4)361877	
炭焼きとり トリドリ	神戸市中央区北長狭通2・5・1 078(3)913028	
名代讃岐うどん あこや亭	神戸市中央区旗塚通7・1・1 078(3)224000	
日本料理 澤村	神戸市中央区加納町4・8・19 078(3)22210	
山菜料理とろくだん	神戸市中央区東川崎町1・6・1 078(3)608476	
精進の店	神戸市中央区磯上通7・1・20 078(3)236663	
かに料理 西村屋三宮店	神戸市中央区磯上通7・1・20 078(3)236663	
たじま牛と石 西村屋たじま路	神戸市中央区磯上通7・1・20 078(3)236663	
出石城下町 千人代官	神戸市中央区小野柄通7・1・1 日本生命三宮ビル1F 078(2)33555	
うまいもの館 西村屋熊内茶寮	神戸市中央区熊内町1・8・23 グランドビル熊内ビルB3F 078(3)3767	
鍋 懐石 暮六亭(くむつてい)	神戸市中央区磯辺通3・2・17 ワールド三宮ビル10F 078(2)9062	
地酒と和食の店 花こつべ	神戸市中央区北長狭通2・1・1 パール山勝ビル7F 078(3)8373	
京割 煮 ちやらんぼらん	神戸市中央区相生町4・2・3 078(3)611519	
居酒屋割烹 花隈 成駒屋	本社・店 神戸市中央区花隈町23・21 078(3)4133002 支店 神戸市中央区中町通2・3・1 078(7)1150	
日本料理 楽珍	神戸市中央区北長狭通2・12・10 西村ビル3・4F 078(3)4152000	

◆各国料理

各国料理 コトブキ馳走ビル	神戸市中央区北長狭通1・9・1 078(3)918680
ステーキ 五事	神戸市中央区元町通3・14・1 078(3)3232001
西洋料理 レストラン ソネ	神戸市中央区中山手通1・24・10 078(2)212055
イタリア料理 リストランテベルゲン	神戸市中央区山本通2・3・2 078(2)4169952
メキシコ料理 テイフアーナ	神戸市中央区中山手通1・21・13 078(2)420043
ステーキハウス グリル 青山	神戸市中央区下山手通2・14・5 078(3)914858
ステーキ 六段	神戸市中央区元町通3・8・4 078(3)312108
ドイツ料理 ロータ・ローゼ	神戸市中央区北野町4・9・14 078(2)2232000
Winecube	神戸市中央区北長狭通3・1・9 コスモビル1F 078(3)925458
韓国料理 百済	神戸市中央区中山手通1・24・1 ヒルサイドテラス1F 078(2)220678
ステーキ 和黒(わっく)	神戸市中央区三宮町2・2・2 杉本ビル2F 078(3)311734
スパイスレストラン ぶはら	神戸市中央区東引町2・3・16 078(2)211086
すていきハウス 長崎	神戸市中央区中町通2・1・13 ニューサンコビルB1F 078(3)910888
ブラジル料理 コパ・カバリーナ	神戸市中央区下山手通2・13・1 078(3)3112663
北京料理 神仙閣	神戸市中央区北長狭通2・12・12 生田前 078(3)310373
カフェレストラン カマ	神戸市中央区北長狭通3・12・1 078(3)91537
欧風料理 もん	元町店 神戸市中央区北長狭通3・8・1 078(3)3325505
広東料理 中国酒家	神戸市中央区一宮町4・4・20・5 (ホテルビエナ神戸2F) 078(2)21313
レストラン パトリ	

ピアレストラン ニューミュンヘン

神戸大使館 神戸市中央区三宮町2・5・18 078(3)913666
神戸大使館前 神戸市中央区中津通3・11 9ホテルアロード前
078(3)91222

イタリア料理 TANTO TANTO

神戸市中央区港島中町6・8・11ワルド本社ビル1F
078(3)253000

ステーキ

伊藤 神戸市中央区磯上通8丁目セルフウイング6F
078(3)303031

レストラン

ハイウェイ 神戸市中央区下山手通2・13・7東島ビル1F
078(3)3376222

北京料理

龍鳳 神戸市中央区中山手通4・10・25 078(3)223715
神戸市中央区三宮町3・8・14 078(3)9154885

広東料理 神戸元町別館牡丹園

神戸市中央区元町通1・11・3
078(3)3157900・6611

喫茶・菓子

サンドウィッチ サンドウィッチパーラー・ドック
茶 神戸市中央区三宮町3・8・14 078(3)9154885

ケーキ・喫茶

アンテナノール 神戸市中央区北長狭通1・10・6 078(3)318640
にしむら珈琲店 神戸市中央区中山手通1・26・3
078(2)211872

宮水のコーヒー

三宮店 JR三宮駅山側 078(2)412777
センター街店 神戸市中央区三宮町10・27
078(3)9106669

喫茶

北野坂店 神戸市中央区山本通2・1・20
078(2)422467
阪急前店 三宮東口山側 078(3)333527
ハーパーランド店 078(3)6018003

茶 英國屋

センター街店 センター街3丁目 078(3)9190006
三宮店 国際会館東浜側 078(2)514562
オーバ店 三宮オパ3F 078(2)9120036

珈琲専門店

珈琲倶楽部 神戸市中央区東川崎町1・6・1 神戸ハーバーランド
MOSAICモザイク1F 078(3)600151
菓子SPアトリー 神戸市中央区北長狭通1・3・10 078(3)330222

チャイニーズ

ポテト菓子 ポテトのアトリー 神戸市中央区栄町通2・8・1 078(3)333885

スナック・地酒

延歌 神戸ター坊の店 神戸市中央区中山手通1・9・24カタオカビルB1F
078(3)335755

STAND&SNACK

カクテルラウンジ サヴォイ
モザイク店 神戸市中央区東川崎町1・6・1モザイク1F
078(3)602545
三宮店 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセット21ビル3F
078(3)3126115

カクテルラウンジ

サヴォイ 神戸市中央区東川崎町1・6・1モザイク1F
078(3)602545

スナック

珍地理屋 神戸市中央区中山手通1・22・10象ビル1F
078(2)4202888

ジャズラウンジ

神戸アルバトロス 神戸市中央区中山手通1・22・10象ビル 078(2)313300
神戸市中央区中山手通1・22・10象ビル 078(2)313300

サロン

マシユケナダ 神戸市中央区中山手通1・4・6ユーベルビル4F
078(3)3115687

カクテルバー

馬車屋 神戸市中央区加納町4・9・29パシフィックアトラス神戸ビル3F 078(3)3168814

スナック・地酒

STILL 神戸市中央区中山手通2・10・22
神戸ビル3F(地酒) 078(2)223187
4F(スナック) 078(2)223188

シャンソン

エトワ 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセット21ビル5F
078(3)32117555

バー

トム・キャンティ 神戸市中央区加納町4・9・17幸田ビル1F
078(3)312122

スナック

智恵子 神戸市中央区北長狭通2・11・5グラウンドコースビル2F
202 078(3)3238856

スタンド

濱蝶 神戸市中央区北長狭通1・20・9館ビル1F
078(3)9124666

ラウンジ

内田 神戸市中央区下山手通2・1・13第13シャルマンビル6F
078(3)9126669

ラウンジ

New Moon若杉 神戸市中央区北長狭通2・1・13第13シャルマンビル1F
078(3)9126669

バー

ヘンリー 神戸市中央区北長狭通1・3・11ノアールビルB1F
078(3)9126669

乗舌洞

でっさん 神戸市中央区北長狭通1・5・12 078(3)316778
かしはら 神戸市中央区下山手通1・1・15東門ウイズビル5F
078(3)317840

スナック

蓮 神戸市中央区中山手通1・1・2西田ビル3F
078(3)211718

ピアノバー

タドール 神戸市中央区加納町4・8・8ニューカタオカビル4F
078(3)331032

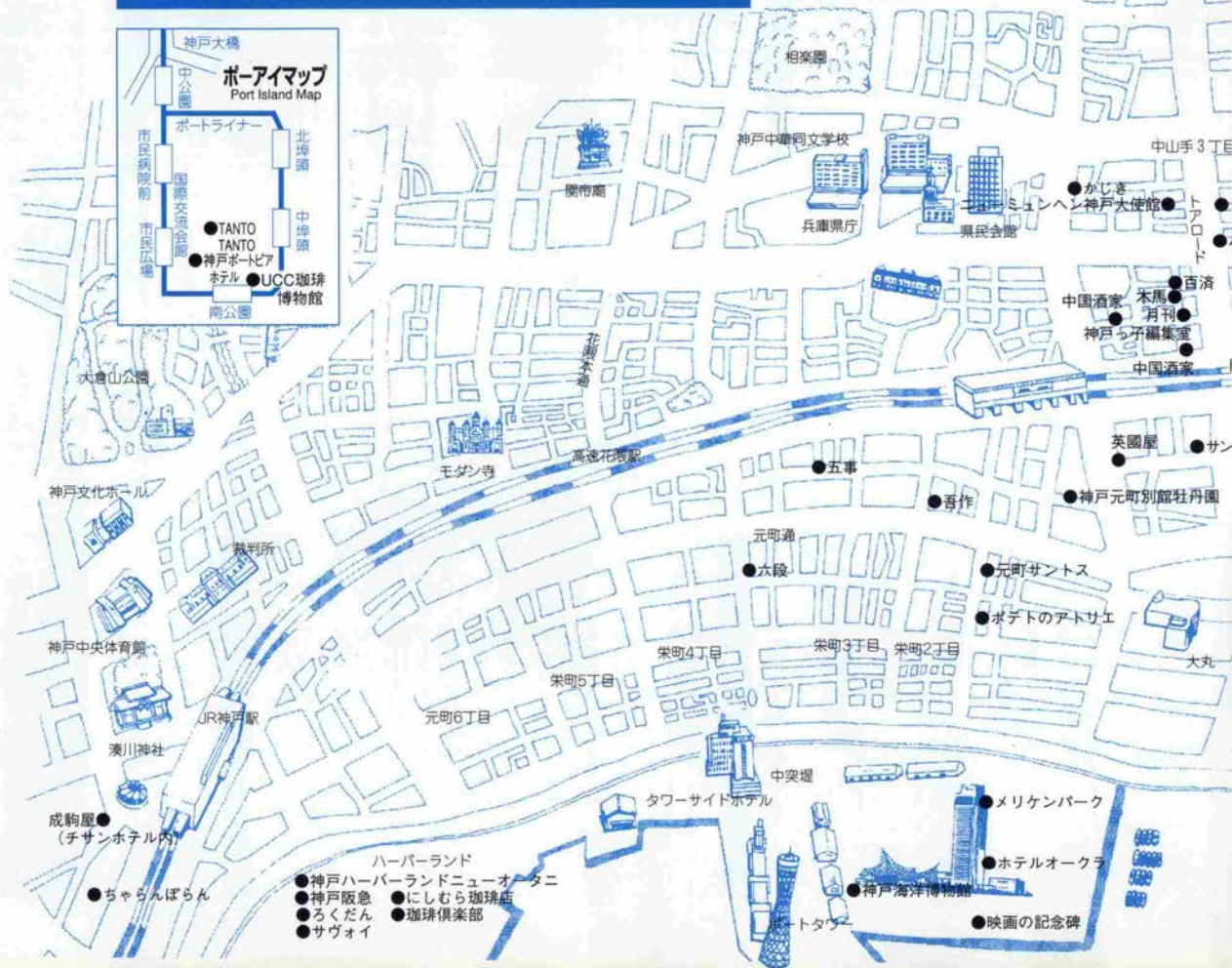
ラウンジ

サントノール 神戸市中央区下山手通1・3・8
078(3)3306060

K O B E

うまいもん & ドリンク MAP

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



- ハーバーランド
- 神戸ハーバーランドニューオータニ
 - 神戸阪急
 - ろくだん
 - サヴォイ
 - にしむら珈琲店
 - 珈琲倶楽部

●ちゃらんぼらん

KOBE百貨会

◆宝飾品

宝飾	田崎真珠店 センター街 078(391)4085
宝飾	タジマ 元町通2丁目 078(331)5761
宝飾	神戸ダイヤモンド トアロード 078(331)2397
宝飾	木下真珠 山本通1丁目 078(221)3170
宝飾	森真珠 二宮町1丁目 078(241)2125
宝飾	菊地宝飾 大丸前(三宮神社東隣り) 078(331)5476
宝飾	今啓パール 山本通2丁目 078(242)3399
宝飾	ジュエリー東亜 トアロード 078(222)5098
宝飾	大丸前店 078(333)1120
◆紳士洋服・洋品	
紳士服	柴田音吉洋服店 元町通4丁目 078(341)1161
紳士服	十字屋洋服店 元町通5丁目 078(341)0219
洋品雑貨	サノヘ 元町通2丁目 078(331)4707
紳士服	洋服の粋渡辺 国際会館南 078(251)8501
フレンチ ブレイス	COL 生田新道 078(331)2020

◆婦人洋装・洋品

婦人服	マキシム トアロード 078(331)6711
ハズレダ	シラサ 元町通2丁目 078(331)0801
婦人服地	シンワ センター街 078(331)3098
婦人靴	ジョアンナ さんちか店 078(321)5254
婦人服地	ベニヤ 本店 078(332)2135
高級婦人服地 お仕立て	コマツヤ センター街 078(331)1833
オトメユル	装苑 大丸前 078(331)7550
婦人服地	リザサロン神戸本店 三宮町2丁目 078(391)6806
婦人・紳士 服飾	セリザワ センター街 大丸前 078(391)4624
ハズレダ アクセサリー	イクシマヤ 元町通1丁目 078(331)2415
B.A.T.Y フレイク 直輸入家具	クロス トアロード 078(391)1781
婦人紳士靴	ヨシオカ 大丸前 078(331)5190
婦人服地	マミー さんちか 078(321)1358
婦人紳士靴	クイン 中央区北長通2-90 69トアロード筋 角 078(391)2511
子供服	ファミリア 元町本店 078(321)2468

◆和装・美容

メンズ フレイク	ラピス ジエイ三宮店 中央区二宮4・21・3サンシャイン三 宮2番館1F 078(222)4068
呉服	ちんがら屋 センター街 078(332)5298(代)
呉服	みよしや 大丸前 078(331)3388
衣裳	中川衣裳店 センター街 078(331)5333
衣裳	つるや衣裳店 大丸前 078(321)0360
美容	美容室エリザベス 三宮神社前 078(331)4917
美容	みどり美粧院 生田神社前 078(334)1071
美容	アレックス トアロード 078(392)0015
美容	モッズヘアビス 078(392)0665
美容	アクアエステ 078(392)0013

◆美術・工芸品

画廊	元町画廊・若木屋 元町通1丁目 078(331)2599
画材・額縁	末積製額 トアロード 078(331)1309
美術陶磁器	淡洲堂 センター街 078(331)8758
新古典美術	播新 元町通1丁目 078(331)2516
記念品 贈答品	平山商会 神戸駅前 078(351)1551
フォトスタジオ	三宮写真室 NHK放送局跡北隣り 078(241)5530

◆家具・文化用品

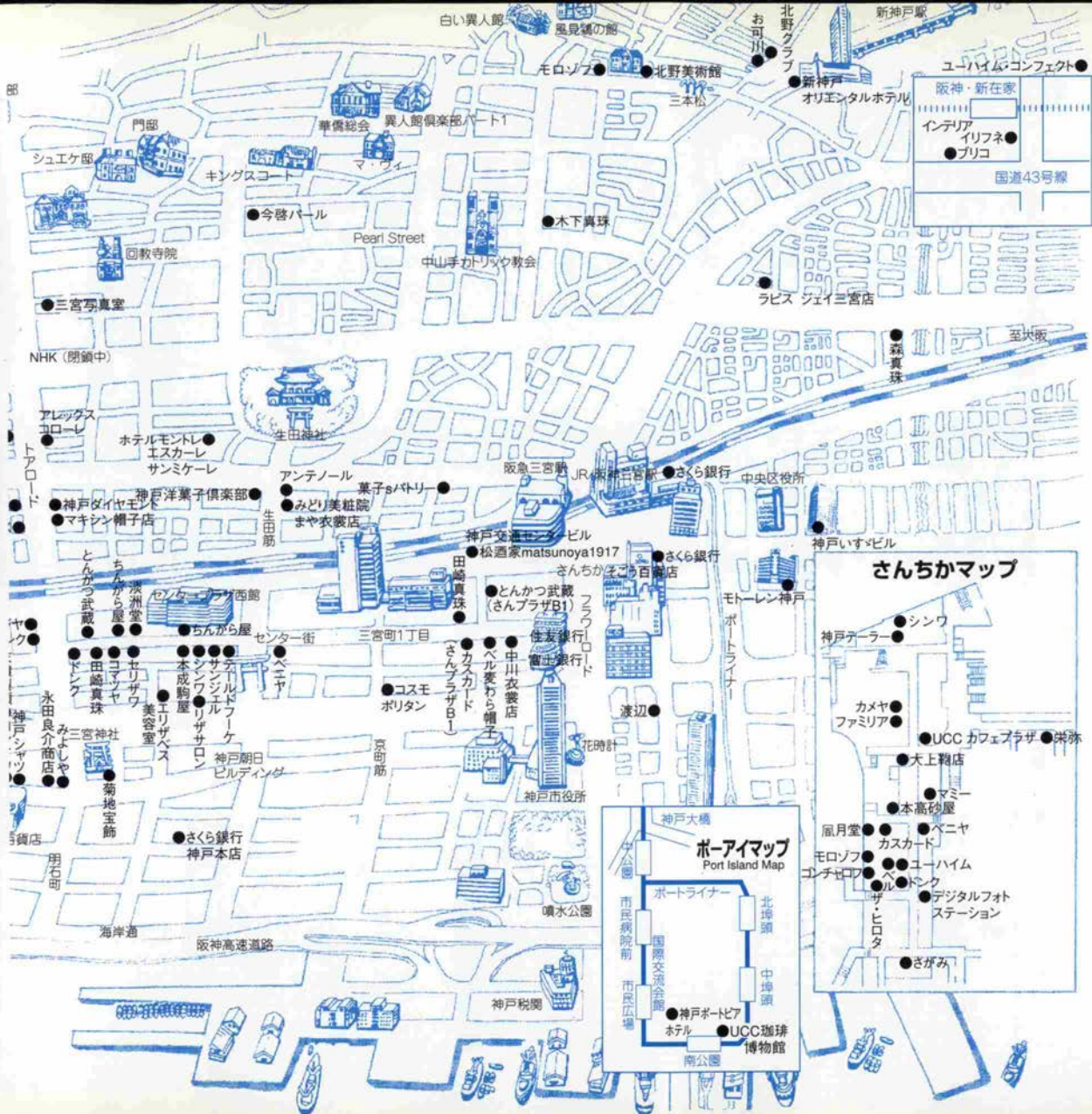
家具	永田良介商店 大丸前 078(391)3737、9
家具	江戸屋 兵庫区塚本通2・1・1 078(575)3120
家具	オークシヨップ富屋 元町通1丁目 078(33)2098
玩具	カメヤ 元町本店 078(33)0090 さんちか 078(391)4045
カバン	大上鞆店 元町通1丁目 078(33)3962
メガネ	服部メガネ店 大丸前 078(33)1123
結婚儀式用品	遠藤福寿堂 長田本店 078(575)2251、3
和洋家具 カーベット	インテリア 六甲通南 078(85)2841
家具 インテリア	メープル FUYA トアロード 078(391)0535
内外書籍 文具洋品 メガネ	丸善神戸元町店 元町1番街 078(391)6001
◆菓子・喫茶	神戸風月堂 さんちか 078(391)3455 元町通3丁目 078(321)5555
和洋菓子 喫茶	サ・ソ・ボン 元町通3丁目 078(321)5250
パンケーキ 喫茶	ドンク センター街 078(391)5481、3
チョコレート 喫茶	モロゾフ センター街 078(391)8718 さんちか 078(391)2146
ドイツ菓子	ユーハイム 元町1番街 078(33)6868
洋菓子	ザ・ヒロタ 元町通3丁目 078(33)2540

洋菓子

菓子	ユーハイムコンフレクト 熊内店 078(23)1428
菓子	本高砂屋 元町通3丁目 078(33)7367
菓子・パン	神戸ベル 三宮センター街 078(392)0781
チョコレート	コスモポリタン 三宮京町筋 078(33)1217
瓦煎餅	菊水総本店 橋公社西門前角 078(382)0080
喫茶	UCCカフェプラザ さんちか 078(391)5677
チョコレート スイーツ	ゴンチャロフ さんちか 078(391)3563
パン・喫茶	カスカード センタープラザ西館5F 078(391)1360
洋菓子	西洋菓子処フーケ フーケ庵 078(222)0707
スイーツ菓子	ハイジ 本社 078(822)0812
純喫茶	元町サントス 元町通4丁目 078(33)1079
ケーキ・喫茶	アンテノール神戸店 生田神社前 078(33)8640
◆和洋料理	お可川 北野町1丁目 078(222)3511
天婦羅	本成駒屋 三宮本通 078(33)3236
寿司	武蔵 さんプラザ店 078(391)2427 三宮センター街2丁目本店 078(321)0634、0635
とんかつ	蛸の壺 大丸本館北 078(391)1033
軽料理	北野クラブ 北野町1丁目 078(222)5123
フレッチ レストラン	

ふぐ・天麩
羅・寿司

寿司	栄弥 さんちか 078(391)5233
又平	生田神社前 078(33)0935
イタリア料理	サンミケール ホテルモンテ神戸 078(392)7180(直)
フレンチ料理	エヌカーレ ホテルントレアマリ 078(334)1711(代)
懷石	松酒家 matunoya1917 神戸交通センタービル9F 078(333)0678
◆ホテル&商社	有馬温泉 古泉閣 北区有馬町1455・1 078(904)0731
観光旅館	有馬温泉 欽山 北区有馬町1302・4 078(904)0701
政府登録 観光旅館	神戸ポートピアホテル 中央区港島中町6・10・1 078(302)1111
ホテル	新神戸オリエンタルホテル 新神戸駅前 078(291)1121
ホテル	アサヒビール 栄町通 078(333)1301
ビール	ナシヨナル リビンングプラザ神戸 京町筋 078(391)4110
電化住設	さくら銀行 本店浪花町 078(33)8101(代)
喫茶・紅茶	UCC上島珈琲 多聞通り 078(36)8800
自動車	株式会社神明 神戸いすゞ自動車 中央区弁井通4・2・2 078(23)4121



ユールハイム・コンフェクト ●

阪神・新在家

インテリア

イリフネ ●

プリコ ●

国道43号線

さんちかマップ

- シンワ
- 神戸テラー
- カメヤ
- ファミリア
- UCC カフェラザ ● 粥
- 大上靴店
- マミー
- 本高砂屋
- ベニヤ
- カスカード
- ユールハイム
- コンチエロフ
- ヘルメック
- デジタルフォト
- ステーション
- サ・ヒロタ
- さがみ

ポーアイマップ

Port Island Map

ポートライナー

北埠頭

中埠頭

南公園

神戸ポートピア

ホテル

UCC 珈琲

博物館

国際交流会館

市立病院前

市立広場

神戸大橋

噴水公園

KOBE 百店会MAP



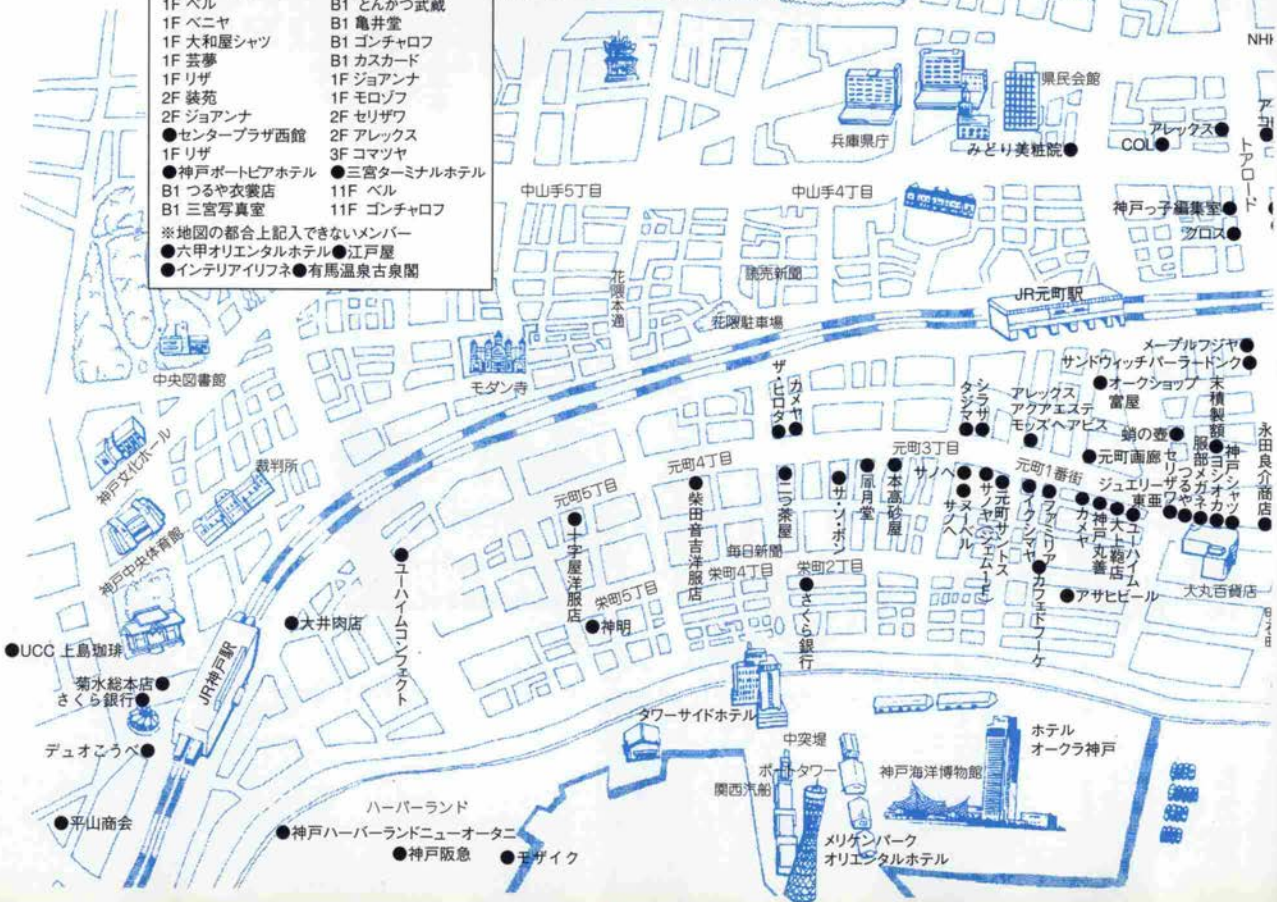
※震災の影響で、
再建中の店もござ
います。ご了承
ください。

- センタープラザ
- B1 ファミリーベル
グランドカンパリー
- 1F ベル
- 1F ベニヤ
- 1F 大和屋シャツ
- 1F 芸夢
- 1F リザ
- 2F 装苑
- 2F ジョアンナ
- センタープラザ西館
- 1F リザ
- 神戸ポートピアホテル
- B1 つるや衣裳店
- B1 三宮写真室
- 1F ファミリア
- 2F 田崎真珠
- さんプラザ
- B1 とんかつ武蔵
- B1 亀井堂
- B1 コンチャロフ
- B1 カスカード
- 1F ジョアンナ
- 1F モロゾフ
- 2F セリザフ
- 2F アレックス
- 3F コマツヤ
- 三宮ターミナルホテル
- 11F ベル
- 11F コンチャロフ

※地図の都合上記入できないメンバー
●六甲オリエンタルホテル ●江戸屋
●インテリアイリフネ ●有馬温泉古泉閣

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP

神戸のユニークな専門店でお買物を！



神戸外国倶楽部

フーケ庵

ジュエリー東亜 ●
うえの製菓 ●

県民会館

兵庫県庁

みどり美粧院 ●

アレックス

COL ●

中山手5丁目

中山手4丁目

神戸つ子編集室

クロス ●

モダン寺

花畑駐車場

JR元町駅

メープルフジヤ ●

サンドウィッチバーラード ●

オークショップ 末積製菓 ●

富屋 ●

モリスヘアビス ●

錦の巻 ●

元町高麗セリヤ ●

ジュエリー東亜 ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

カメヤ ●

中央図書館

神戸文化ホール

裁判所

神戸中央体育館

●大井肉店

●ユーハイムメンテナンス

●UCG 上島珈琲

菊水総本店 ●

さくら銀行 ●

デュオころべ ●

●平山商会

●神戸ハーバーランドニューオータニ

●神戸阪急

●モザイク

タワーサイドホテル

中突堤

ボートタワー

関西汽船

神戸海洋博物館

ホテルオークラ神戸

メリケンパーク

オリエンタルホテル

神戸っ子は 左記の書店で



- 神戸市東灘区
文学館六甲アイランド店
魚崎書店
甲南堂
ブックハウス・JUN
エミール書房
三ツクス・ユニー
池田書店
扇文堂書店
コウナンブックス
青木書店
●神戸市灘区
パール書房
ブックファースン岩屋
サンブックス
灘至文館
センチユリー書房
オクダ書房
せかい書房
うはら書店
南天荘阪急六甲
BF 王子公園
●神戸市中央区
ブックスフジヤ
ジャパンブックス
BF 三友
フリエ
三角文庫
朝日屋書店ポートアイランド店
飯田書店
三宮ブックス
漢口堂 三宮
ラブリ元町
駿々堂 神戸三宮店
●神戸市兵庫区
ホンジヨウブックス
パールネット新開地店
前川書店
なかやま書店
ブックス花咲く街角湊川
タカタ書店
●神戸市須磨区
ピブロス須磨友ヶ丘
- 源氏書房須磨寺店
朝日屋横尾台
流泉書房パティオ
新文堂
神戸書林
すま書房
●神戸市垂水区
ブックス堀川
日東館書林・垂水
新文堂垂水
リーブル塩屋
漢口堂書店明舞
ツツジ書房
広文書房
香山書店
島津書店
●神戸市北区
スター商会北店
かもめ書房谷上店
シブスカネC.V.S
ぶつくびつと西鈴蘭台
スター商会
ブックス花咲く街角西鈴蘭台
パールネット北鈴蘭台駅店
●西宮市
アイビー書房甲子園
華文堂書店
千種書房苦楽園店
●宝塚市
キリン堂書店宝塚
川瀬書店本店
●伊丹市
文学館伊丹タミイ
●芦屋市
天久堂書店
大利昭文堂
●豊中市
文学館千里中央店
●東京・池袋
西武百貨店フクロ
●東京・有楽町
三信書店

神戸っ子と出会う時

月刊「神戸っ子」は
思いがけないところで・・・

- ホテルオークラ神戸
- 新神戸オリエンタルホテル
- 西神戸オリエンタルホテル
- 神戸ポートピアホテル
- ホテルゴーフ
- 神戸フシントンホテル
- ホテルグラントビスタ
- グリーンヒルホテル
- 六甲山ホテル
- 六甲スカイヴィラ
- 神戸北野ホテル
- ホテルトロアロード
- 神戸ベイシエンラトンホテル
- 神戸ハイランドニューオータニ
- 神戸市立ルーツ・フラーパーク
- ブティック魔女
- アトリエよしこ



- オートクチュール・マーガレット
- BAR TOM・キャンディ
- キャンソ
- 北野坂にしむら珈琲店
- ハイジ水道商店
- 珈琲倶楽部
- 東京宝塚劇場宝塚センター
- カイザー
- 気まぐれカモメ
- ステキ青山
- ラブリ元町
- カナート・ホール(港区)

■定期購読のお申し込みは
1年分 5000円
郵便振替口座番号
01160-2-45196

編集後記

★小誌月刊神戸っ子の創刊は昭和26年3月号に遡る。当時の市民の声を集約しているが、最も大きな特集が「神戸に大空港が必要だ」という記事であった。爾来37年に亘り提案を続け、ついに神戸は陸・海・空の交通の要としての機能は不可欠だ。(小泉康夫)

★9月25日からコートダジュールのニースカーニバルが、三宮センター街と、国際交流でやってくる。10月3、4日はトロアロード・クラフトアートフェア。10月11日は神戸ジャズストリートフェスティバルと秋のインフエスティバルと秋のイベントが目白押し。震災から丸3年8カ月目で赤トンボ。飛べ神戸!

★全国タウン誌会議出席の

ため新潟へ行った。一つ気づいた。我々が「海」と言えば、それは太平洋、波の地では違う。日本海だ。海の色イメージが異なる。暗く猛々しい。(佐井)

★春、腐線を歩いた。夏、蝉の声に泣いた。秋冬はいかに。光陰矢の如し。(糸島 潤)

★小誌最高の誌面が若者に愛された。福感を与えてくれる。美しさへの憧憬。が本づくりに大切なこと。(高橋)

★アラクパスが美味だという人がいる。白身魚に少し何か?混じったよな味だとか。真相をご存知の方へ。一報下さい。(木野)

★と半分あきらめてました。平松愛理さん有難うございました。人生途中で投げ出したらあきません。再認識。(全部宮)

★始めようと思うお稽古

0783(331)2246代
FAX 0783(331)27995
★編集人/小泉康夫
★発行人/小泉康夫
★発行所/神戸っ子編集室
〒119ツイスト下山路4階
〒6550・0001
TEL 03(3)993・0297



エコルセ

エコルセとはフランス語で樹の皮という意味です。
この樹の皮、薄い生地をこんがり焼いてまだ熱いうちに
空気と一緒にすばやく巻きます。
ですから、お口に入れるとサクサクッホロホロと何ともいえない
微妙な舌ざわり、歯ごたえ、お菓子の本場フランスの
おしゃれつ気を、日本流にアレンジしました。
種類は3タイプ。ふんわり焼いたもの、三角に巻いた物
筒型に巻いて中にチョコレートを流し込んだもの。
どれから食べようかと、迷ってしまうほどおしゃれなお菓子です。



エコルセ3,000円(134枚入り)

本高砂屋

ソフトで香ばしい、
おしゃれなお菓子。





KOBEウェディング物語



■憧れの街・北野で永遠の誓い
ふたりが出会った北野で挙式。屋上のチャペルがかわいくて、ドレス・振り袖・イブニングと、衣装がフリーチョイスなのも魅力でした。おいしい料理とスタッフの方々の気配りに感謝。新郎の両親・兄弟も六甲荘さんにお世話になったんですよ。
小田竜也・直子ご夫妻
'98年3月29日挙式
式場：六甲荘



■大神様の御前で誓った夫婦の絆
新郎の両親が39年前挙式した長田神社の御殿では是非とも思っていました。期待以上の厳かさで重みのあるものでした。参列者も御殿に踏み入れられる感激と今の時代にふさわしい開かれた挙式と、大絶賛でした。

長田神社
神前博信・英子ご夫妻
'98年2月11日挙式
式場：長田神社参集殿



■“和”の結婚式でエビス願
西宮で生まれ育った私はえべっさんでの挙式が夢でした。そして“和”のしつらえで統一された落ち着いた雰囲気の間、音楽、お料理、時間配分、何もかもが大満足でした。一生に一度の結婚式、神社会館に決めて本当に大成功でした!!
篠原健太・康子ご夫妻
'98年3月8日挙式
式場：西宮神社会館

ロマンチックな北野の式場

北野プラザ **六甲荘**

神戸市中央区北野町1-1-14
TEL (078) 241-2451/FAX (078) 241-2497

おごそかな本殿挙式 心に残る披露宴

長田神社
参集殿

市営地下鉄・高速長田駅下車すぐ
TEL (078) 621-3410/691-0333駐車場完備

楠公さんでの本殿結婚式・披露宴

みなとかわじんじや **湊川神社**  なんこうかいかん **楠公会館**

TEL (078) 371-0005
JR神戸駅前・高速神戸駅上・地下鉄大倉山駅南

多数の友人も参列・本殿での本格挙式

 **生田神社会館**

神戸市中央区下山手通1-2-1
TEL (078) 391-8765
三宮駅下車山側徒歩5分

ルーム **和** やわらぎ
コーディネートプラン



“和の情緒とあかり”をテーマに
気品あふれる新しいしつらえを
ご用意いたしました

こころの **西宮神社会館**
結婚式

西宮市杜家町1-17
TEL (0798) 23-3311/FAX (0798) 33-5355



KOBEウェディング物語



■皆様からの祝福が支え

初夏の日差しがまぶしい緑の中庭で、私達は式を挙げ、二人の新しい人生はここ有馬グランドホテルからスタートしました。皆様からの祝福が私達二人の喜び、支えです。

末永浩二・恭子ご夫妻

'98年7月6日挙式

式場：有馬グランドホテル



■パールブリッジを渡る愛

明石海峡大橋が開通した年に、ホテルオークラ神戸で式を挙げることができて記念になりました。新郎は大阪、新婦は徳島の出身。これも何かのご縁でしょうか。

小川博明・古市敦子ご夫妻

'98年6月13日挙式

式場：ホテルオークラ神戸



■船上からふたりの協奏曲

コンチェルト船上での結婚式は、ほんとうに印象的でした。デッキでは船長さんからお祝いの言葉をいただき、感無量。披露宴の料理も豪華で、参列者も大満足でした。ふたりの人生の船出に、きちんと式を挙げてやっぱりよかった！

杉本和己・孝子ご夫妻

'97年12月1日挙式

式場：コンチェルト

有馬グランドホテル

神戸市北区有馬町1304-1

TEL (078) 904-0181 FAX (078) 904-0297

おふたりの輝かしい門出はホテル
オークラ神戸から



ホテルオークラ神戸

神戸市中央区波止場町2番1号メリケンパーク内

TEL (078) 333-0111

あなたの個性を演出

ジュエリー 東亜

●トアロード店 神戸市中央区山本通3-14-15

TEL (078) 222-5098

●大丸前店 神戸市中央区三宮町3-1-10

TEL (078) 333-1120

異人館挙式とレストランウェディング

CASABLANCA

3-1-6, Kitano, Chuo-ku, Kobe, JAPAN

神戸市中央区北野町3-1-6

TEL (078) 241-0200

Chinkaan

株式会社 加川珍花園

神戸市中央区元町通4-6-2

TEL (078) 341-1826/FAX (078) 341-6660

チャペル&レストランウェディング

神仙閣

SHINSENKAKU

神戸市中央区下山手通2-13-1

(生田新道トアロード寄)

TEL (078) 331-1263



KOBEウェディング物語



あなたに見せたい
やさしさと愛らしさ



 みどり美粧院

〒650-0012
神戸市中央区北長狭通1丁目10-5
TEL. (078) 334-1071



■神聖な時の流れに、永遠を誓う

不思議な御縁でよのみさんにて挙式。雅楽の生演奏が神殿内に流れ、神聖な気持ちになりました。手作り感覚の披露宴では、新婦が生けた花（水月流）で皆様をお迎えし、師匠も「アットホームでよかった」。お料理もリクエストどおりとても満足しています。

西村和人・資子ご夫妻
'98年7月25日挙式
式場：よのみや神社会館

総合結婚式場
よのみや神社会館

神戸市中央区中山手通5-2-13
TEL (078) 382-0438/FAX (078) 361-1158

美味しい懐石料理なら
大正6年創業の

神戸交通センタービル9階

『松 迺 家』へ
まつのや

松迺家懐石 10,000円

松迺家福懐石 15,000円

松迺家特別懐石 20,000円

美味懐石 1917

松 迺 家
まつのや

〒650神戸市中央区三宮町1-10-1神戸交通センタービル9階

営業時間 Lunch 11:30a.m.~3:00p.m.

Dinner 5:30p.m.~10:00p.m.

ご予約電話番号

TEL.078-333-0678

年中無休

洋と和の出会い

いろんな言葉で語りあってきた
フランス料理時のスタッフたち。
各人の意識や認識が折り混ざって、
ようやく少し成長したことが
形になって表れるようになりました。

秋の味覚を「洋と和」で
お楽しみいただけますようご案内申し上げます。



※写真の料理と、当日のメニューは多少異なります。

洋と和の出会い

限定メニュー

【期 間】9月15日(火)~9月30日(水)

洋と和の出会いー洋の料理、和の料理をお箸で、
ナイフとフォークでお好きなように食して、秋の
風情を一層楽しんでいただけるお料理です。

Dejeuner (昼)
ディジュネコース
¥3,500

Diner (夜)
ディネーコース
¥5,500

☆上記期間中も通常のメニューをご用意しております。

営業時間/11:30~14:00
17:30~20:30

定休日/月曜日(祝日の場合は火曜日)

神戸市東灘区住吉本町1-11-28

日生住吉コープ1F

TEL.078-841-0248

RESTAURANT
時 TOKI

「神戸空港」は市民の財産



「神戸空港」があることによって、神戸の産業が発展し、文化・学術の交流が活発になる。空港のインパクトで神戸の活性化を図るべき。

神戸空港は神戸経済の起爆剤

伊賀隆 (流通科学大学学長)



震災から四十カ月経ちましたが、まだ完全には回復していません。数値的に表現すれば、震災前の八十パーセントというところでしょうか。そうすると、あと二十パーセントということになります。しかしこれを埋めることは不可能でしょう。

神戸の経済は、震災前から活力を失っていました。重厚長大産業の比重が高く、これが衰退したからです。活力を取り戻すには、情報・通信とサービスの比重を高めなければなりません。そのためインパクトは空港が一番だと思います。

他に有力な起爆剤がなければ、当面空港に賭けるしかないでしょう。

神戸にもっとも欠けているのは空港

吉田泰巳 (兵庫県いけばな協会会長)



私の大好きな町、神戸を震災が襲ってからもう三年半も経ってしまった。

神戸も元の神戸に戻すのではなく、二十一世紀に向かって、もっとすばらしい神戸を創り出したい、それはみんなの願いだ。

過去、鉄道が通ることを拒み、さびれた町がたくさんあることを知っている。二十一世紀は情報化の時代である。コンピューターによる情報ネットワークも大切ですが、鉄道、道路、港、空港、人と人が出会い交流する手段のどれかひとつが欠けても国際都市神戸の発展は望めない。今、神戸にもっとも必要で欠けているものは空港である。

「空港が神戸にある」と「近くにあり」では大きな違いがある

村上和子（ジャーナリスト）



神戸ライフを「住環境」という視点で見れば、空港なんかなくていい。が、新しい時代に向け、これまで通りの「働き、学び、集い、憩う」といった、多くの都市機能を備えた未来ある街として神戸が発展していくには、空港は不可欠なもの。

空港なしで、それを望むにしては、神戸はもはや大都市になりすぎているし、国内外の状況も急変してきている。これまで以上に、集客都市としての魅力と機能を持ち、産業の活性化と雇用の創出をはかっていかないと、やがてこの街の個性とパワーは空洞化していってしまう。街に情報と経済活動の基盤がない限り、活気あふれる明るい都市の未来はない。

あまり違いがないのに、よく売れる商品とそうでないものがある。実は、それは似て非なるものだからで、「空港が神戸にある」と「近くにある」というのでは、結果に大きな違いがでてくる。

次世代へ新しい財産を

榊晴夫

財団法人日本バーテンダー協会関西本部相談役
兵庫県全料飲環境衛生同業組合連合会総務理事



ポートピア'81の次に、神戸空港が出来ることになっていきましたが、実現していれば、神戸の地場産業は発展し、文化・芸術の交流も深まったはず。神戸は一度、絶好のチャンスを逸している。

私も震災で兄夫婦を無くしましたが、いつまでも足踏みしている訳にはいかないし、いまの神戸を見ると、このまま衰退していくような気がする。大人の不安そうな姿を見て、子供たちも将来に不安を感じているのではないでしようか。

神戸空港を市民の新しい財産として、次世代の担い手たちに残してあげることが大切です。

飛行場設置及び港湾計画に係る環境アセスメントでは、概ね適切との答申を受けたと伺っていますが。

自然環境を配慮したエコアップエアポート（環境保全・創造型の空港）であることを忘れないでもらいたい。

「空港」は人間に必要なもの



Air Port of KOBE

神戸らしい発想のオシヤレでユニークなエコアップ
エアポートをめざす。
二十一世紀をリードし、神戸の未来を切り拓く。

神戸の個性、元気をとりもどす

羽多悦子（彫刻家）



歴史を振り返ってみると神戸は港を玄関として
経済に、文化に、独特の町をつくり上げ息づ
いてきました。今の時代、海からだけに頼らず
空からも、必要な時ではないでしょうか。

日本各地方を見回すと、空港をもつ小さな町
があります。むしろ神戸に無いことの方が不思議
に思えます。関西国際空港が大阪と神戸の中
間点の海上に位置するならまだしも、現状では
「大阪と和歌山の空港」の感は拭い切れません。

震災以降、反対意見が過熱し過ぎて、賛成意
見を口に出しにくいという風潮が出来上がって
いますが、むしろ問題は、市民の生活を向上さ
せるために有効な活用法を考えることではない
でしょうか。

空港を窓口としてにして、神戸の個性を、神戸
の元気を、とりもどし活性化することが、廻り
道に思えても今大切なことだと思えます。

神戸にオシヤレな空港を

中西省伍（服飾デザイナー）



単純に空港が有るのと無いのではどちらが便
利？と問われりや、有りだろう。

どんなテーマでも細かく突っついてりや、い
ろんな問題は起きてくるもの。反対意見の人も
いるだろうが、ここはグローバルな感覚とロン
グスバインな眼で世界を見て答えを出そうヨ。
もちろん環境を十分考慮に入れた安全・快適な
マスタープランでなくちゃいけないが、是非フ
ァッション都市らしいオシヤレな空港にして欲
しい。

一歩空港内へ入ると、ガラリと雰囲気が変わり(敷地レイアウト、建物のデザイン、カラーリング、スタッフのユニフォーム)まるで別世界の様に:。

神戸らしい発想で 堀江珠喜

(大阪府立大学助教授)



関空や伊丹空港があるのに、神戸空港を建設するなんて、と思っている人が多いのは否めない事実だ。なぜ必要なのか、既存の空港とどの



8月4日、神戸空港建設促進協議会が、神戸空港推進大会を開いた

ように使い分けてゆくのかなど、市民の理解・促進に向けて関係者の努力が必要でしょう。

先日サイパンからテニアンまでセスナで渡ったが、二十一世紀にはそんなタクシー感覚の飛行や、プライベート機の発着を可能にする空港の有無が、都市の発展を左右するだろう。

またあらゆる緊急非常事態を想定したインフラ整備は、大都会に課せられた義務だが、今後は空港の確保も、そのひとつとみなされてゆくはずだ。

世界の経済文化、神戸で大集合

王少飛 (WM国際芸術家中心創立総代表)



神戸空港の開港は、国内の海・陸・空の交通機関が完備されるだけでなく、国際都市神戸と世界の経済文化交流の近道となることでしよう。また、二十一世紀に向けた航空事業の新しい産業として、非常に重要なことだと思えます。もちろん環境、税金、予算の問題点を十分考え、市民が納得する空港であってほしい。

国際経済文化交流のチャンスと共に、神戸の新しい顔が生まれることを楽しみにしています。

月刊神戸っ子 9月号 昭和40年1月20日発行 郵便物誌認可
平成10年9月1日発行 毎月1日(日発行)

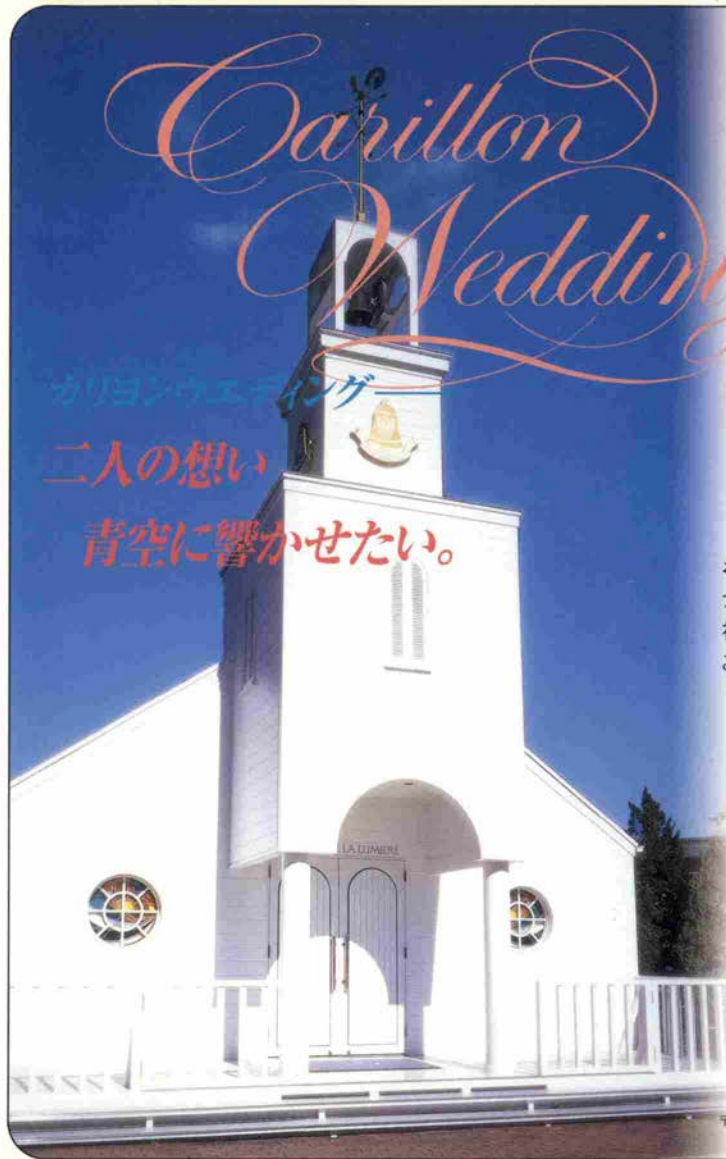
編集/発行 (有)月刊神戸っ子 TEL 078-333-2246 神戸市中央区下山手通3-1-18
FAX 078-331-2095

編集人・小泉美生子
発行人・小泉康夫
印刷・東洋印刷(株)

定価 900円
送料 100円
本体 286円

Carillon Wedding

カリヨンウェディング
二人の想い
青空に響かせたい。



7F/クリスタルホール



お二人の思い出や、オリジナルなデザインのケーキを、神戸風月堂のシェフが心をこめてお作りいたします。



神戸風月堂 88

ミットニ ゴール
●ご予約・お問い合わせ TEL (078) 302-5555

〒650-0046 神戸市中央区港島中町7-2-2 ボートライナー中埠頭駅前